



## HARRY POTTER

<http://www.AnglaisFacile.com> – Ressources pour apprendre l'anglais.  
Retrouvez tous les enregistrements sur le site.

### D) ANTICIPATION

> **Activités d'anticipation:** "By now, much of the world has heard of Harry Potter, the talented boy wizard created by British author J.K. Rowling. The books about him have been selling like hotcakes and enchanting readers everywhere. Did you get caught up in the excitement when Book 4, HARRY POTTER AND THE GOBLET OF FIRE, was published in Summer 2000? It was definitely the publishing event of the year."

What is this text about? Who is the author of these books? What is the title of the last book? When was it published? Was it a success?

### > Les différents livres:

1) Associez chaque couverture au bon titre. 2) Classez ces oeuvres dans l'ordre chronologique de publication.

|                                     |                                          |                                         |                                       |
|-------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|
|                                     |                                          |                                         |                                       |
| Harry Potter and the Goblet of Fire | Harry Potter and the Prisoner of Azkaban | Harry Potter and the Chamber of Secrets | Harry Potter and the Sorcerer's Stone |

## **II) COMPREHENSION ECRITE**

### **>> SCRIPT:**

Harry Potter is no ordinary boy. He's a wizard-in-training at the Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry. Imagine taking classes in spells and potions, and learning to use a cauldron and wand instead of spending time in math and reading class.

We first meet 11-year-old Harry in HARRY POTTER AND THE SORCERER'S STONE, J.K. Rowling's debut novel. So many people fell in love with this magical adventure that it won just about every children's book prize in England (where it was first published) in 1997 and 1998 and won a ton of fans here in the United States as well.

The second book about Harry, HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS, followed in the first book's footsteps. It has been a smash success since it came out in June 1999.

As you probably guessed, Harry's third year at Hogwarts proved to be a charm, as well. Book 3, HARRY POTTER AND THE PRISONER OF AZKABAN, hit bookstores on September 8, 1999 and immediately became a giant hit.

The fourth book about Harry, HARRY POTTER AND THE GOBLET OF FIRE, was released simultaneously in Britain and the U.S. at exactly midnight on July 8th, 2000. The event made news around the globe, and here in the U.S., the book's publisher, Scholastic, released 3.8 million copies of the book on that day, and quickly decided to print 3 million.

As part of the July 8th hoopla, bookstores threw Harry Potter parties and kids and their parents stayed up late to wait in line to purchase copies. Amazing stuff! And those of you who have read know that at 734 pages, Book 4 is the longest (and scariest) Harry book yet.

According to Scholastic, there are more than 48.6 million copies of the Harry Potter books in print here in the U.S. (this includes all four hardcovers and the paperback editions of HARRY POTTER AND THE SORCERER'S STONE and HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS). Even grown-ups love Harry! With so many readers, the books have been on bestseller lists across the country for many months. Now, THAT's really wild about Harry.

J.K. Rowling plans to write seven books in the series. She has begun work on Book 5, but there is no telling when she will finish it. She has said in interviews that the new book, most likely called HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX, will be "done when it's done." While you're waiting, you can explore two short companion books Rowling has written and illustrated: FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM and QUIDDITCH THROUGH THE AGES. You'll recognize these as books that Harry and his friends talk about at Hogwarts. These special volumes were published on March 12, 2001 with the proceeds going to the Harry's Books fund, a charity that helps children in need around the world.

A Harry Potter feature film, Harry Potter and the Sorcerer's Stone, was also released on November 16, 2001. The movie, produced by Warner Bros., was directed by Chris Columbus, who directed MRS. DOUBTFIRE. With super book sales and a bigtime movie in the works, could licensed merchandise be far behind? Not a chance. Starting in August 2000, Mattel began releasing a line of toys based on the Harry Potter books. Hasbro produced Harry Potter trading cards, electronic toys and candy products.

All in all, Harry is continuing to work magic in ways no one could have ever imagined.

### **>> QUESTIONS:**

1. What is the name of Harry's school?
  - a) Salem's School of Wizards
  - b) Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry
  - c) Kids School of Sorcery
  
2. Harry studies maths in his school.
  - a) TRUE
  - b) FALSE
  
3. How old is Harry in his first book?
  - a) 9

- b) 11
- c) 13

4. "Harry Potter" was first published in the U.S.A.

- a) TRUE
- b) FALSE

5. What is the title of the last book?

- a) HARRY POTTER AND THE GOBLET OF FIRE
- b) HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS
- c) HARRY POTTER AND THE SORCERER'S STONE

6. JK Rowling plans to write ten books.

- a) TRUE
- b) FALSE

7. Who was the producer of the movie "Harry Potter"?

- a) Steven Spielberg
- b) George Lucas
- c) Chris Columbus

8. "Harry Potter" sweets and electronic toys can be found in shops.

- a) TRUE
- b) FALSE

9. What will probably be the title of the next episode?

- a) HAPPY POTTER IN WONDERLAND.
- b) HARRY POTTER AND THE NICE WITCH.
- c) HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX.

10. What is "FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM"?

- a) The title of the first Harry Potter novel
- b) One of the books Harry reads at Hogwarts and a book which has been published
- c) A sequel to Harry Potter with different characters

---

### III) COMPREHENSION ORALE

**Voici le script de l'enregistrement audio. Sans utiliser d'aide, essayez de replacer les termes importants aux bons endroits:**

**author, boy, British, dramatic, girls, ideas, languages, London, mother, published, story, train, wizard**

When VOA interviewed \_\_\_\_\_ (1) writer J.K. Rowling by telephone in 1998, her first book, Harry Potter and the Sorcerer's Stone, was just making its debut in the United States. She looked back on how the \_\_\_\_\_ (2) was born.

"I was on a \_\_\_\_\_ (3) traveling from Manchester to \_\_\_\_\_ (4), and the idea for this story just came to me literally by magic," she said. "And I was so excited by this idea of a \_\_\_\_\_ (5) who doesn't understand what's strange and what's different about him, and then finds out he's a \_\_\_\_\_ (6)."

J. K. Rowling told VOA that what followed also seemed like magic. In Britain, she'd already been transformed from a struggling single \_\_\_\_\_ (7) into a celebrated \_\_\_\_\_ (8). She would go on to create a sensation in the United States, where four best-selling Harry Potter stories have now been \_\_\_\_\_ (9). The series has been translated into \_\_\_\_\_ (10) around the world, and inspired a movie.

J. K. Rowling also told VOA she has lots of other story \_\_\_\_\_ (11) filed away. "All sorts of exciting things are ahead for Harry. Things get even more \_\_\_\_\_ (12) and serious than they have previously," she said. "He is going to grow up. So he will be discovering \_\_\_\_\_ (13) and all the rest of it."

---

#### IV) GRAMMAIRE

##### > Le prétérit

On utilise ce temps pour une action qui a eu lieu dans le passé et qui ne se continue pas dans le présent. C'est une action ponctuelle. Il est souvent accompagné d'un marqueur de temps précis (in 1990 = en 1990).

Pour le former, il faut distinguer les verbes réguliers des verbes irréguliers.

Les verbes réguliers (les plus courants) se forment ainsi au prétérit: Base verbale (c'est-à-dire l'infinitif sans TO) + -ED

Ex: talk > talked.

Quand le verbe comprend une seule syllabe et qu'il se termine par Consonne-Voyelle-Consonne, on double la consonne finale: stop > stopped

Les verbes irréguliers obéissent à d'autres règles. Il faut apprendre leur forme au prétérit par coeur.

##### > EXERCICE:

Retrouver les verbes au prétérit dans cet extrait, puis classez-les en verbes réguliers et verbes irréguliers en précisant à chaque fois l'infinitif et la traduction en français.

As you probably guessed, Harry's third year at Hogwarts proved to be a charm, as well. Book 3, HARRY POTTER AND THE PRISONER OF AZKABAN, hit bookstores on September 8, 1999 and immediately became a giant hit.

The fourth book about Harry, HARRY POTTER AND THE GOBLET OF FIRE, was released simultaneously in Britain and the U.S. at exactly midnight on July 8th, 2000. The event made news around the globe, and here in the U.S., the book's publisher, Scholastic, released 3.8 million copies of the book on that day, and quickly decided to print 3 million.

As part of the July 8th hoopla, bookstores threw Harry Potter parties and kids and their parents stayed up late to wait in line to purchase copies. Amazing stuff! And those of you who have read know that at 734 pages, Book 4 is the longest (and scariest) Harry book yet.

---

#### V) VOCABULAIRE

Associer chaque mot avec sa bonne définition.

|                 |                                                                                                                                                          |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A) a wizard     | 1) To bring to an end; terminate.                                                                                                                        |
| B) a spell      | 2) To achieve victory or finish first in a competition.                                                                                                  |
| C) a cauldron   | 3) One who practices magic; a sorcerer or magician.                                                                                                      |
| D) a potion     | 4) A word or formula believed to have magic power.                                                                                                       |
| E) magic        | 5) The practice of using charms, spells, or rituals to attempt to produce supernatural effects or control events in nature.                              |
| F) to purchase  | 6) To obtain in exchange for money or its equivalent; buy.                                                                                               |
| G) a novel      | 7) 1. To know again; to perceive the identity of, with a person or thing previously known; to recover or recall knowledge of.                            |
| H) to finish    | 8) A liquid or liquid mixture, especially one that is medicinal, poisonous, or magical.                                                                  |
| I) to recognize | 9) A very large pot.                                                                                                                                     |
| J) to win       | 10) A fictional prose narrative of considerable length, typically having a plot that is unfolded by the actions, speech, and thoughts of the characters. |

## **VI) TRADUCTION DES DOCUMENTS-SUPPORTS**

### **> Ecrit**

Harry Potter n'est pas un garçon ordinaire. C'est un apprenti magicien à l'école d'Hogwarts de Sorcellerie et de Magie. Imaginez assister à des cours de sortilèges et de potions et apprendre à utiliser un chaudron et des baguettes au lieu de passer du temps à faire des maths ou de la lecture.

Nous rencontrons pour la 1ère fois le jeune Harry, alors âgé de 11 ans, dans HARRY POTTER AND THE SORCERER'S STONE, le premier roman, de JK Rowling. Tant de personnes sont tombées amoureuses de cette histoire magique qu'elle a gagné à peu près tous les prix de littérature pour enfants en Angleterre (où elle a été publiée pour la 1ère fois) en 1997 et 1998 et elle a conquis beaucoup d'admirateurs aussi ici, aux Etats-Unis.

Le 2e livre à propos de Harry, HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS, a suivi les pas du 1er livre. Il a été un succès renversant depuis sa sortie en juin 1999.

Comme vous l'avez probablement deviné, la 3e année de Harry à Hogwarts s'est révélée être captivante, aussi. Le 3e livre, HARRY POTTER AND THE PRISONER OF AZKABAN est arrivé dans les magasins le 8 septembre 1999 et il est devenu immédiatement un très grand succès.

Le 4e livre à propos de Harry, HARRY POTTER AND THE GOBLET OF FIRE, a été publié simultanément en Angleterre et aux Etats-Unis, précisément à minuit, le 8 juillet 2000. L'événement a fait l'actualité dans le monde entier, et ici, aux Etats-Unis, l'éditeur du livre, Scholastic, a publié 3,8 millions d'exemplaire de ce livre en ce jour, et a rapidement décidé d'en imprimer 3 millions de plus.

Les librairies ont organisé des fêtes Harry Potter pour la grand fête du 8 juillet 2000 et les enfants et leurs parents sont restés tard à faire la queue pour acheter des exemplaires. Incroyable! Et ceux d'entre vous qui l'ont lu savent qu'avec ses 734 pages, le 4e livre est le plus long (et le plus effrayant) livre Harry Potter à ce

jour.

Selon Scholastic, il y a plus de 48,6 millions d'exemplaires de livres Harry Potter publiés ici aux Etats-Unis (cela comprend toutes les 4 éditions reliées et les livres de poche des 3 premiers volumes). Même les adultes adorent Harry! Avec tant de lecteurs, les livres sont sur les listes des meilleures ventes depuis plusieurs mois, à travers le pays. De nos jours, c'est incroyable tout ce qui se passe autour d'Harry.

JKR prévoit d'écrire sept livres dans la série. Elle a commencé à travailler sur le 5e livre, mais personne ne peut dire quand elle le terminera. Elle a dit dans des entretiens que ce nouveau livre, probablement appelé **HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX** sera "terminé quand il sera terminé". Pendant votre attente, vous pouvez explorer 2 courts livres d'accompagnement que Rowling a écrits et illustrés: **FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM** and **QUIDDITCH THROUGH THE AGES**. Vous les reconnaîtrez comme étant les livres dont Harry et ses amis parlent à Hogwarts. Ces volumes supplémentaires ont été publiés le 12 mars 2001, avec les recettes allant au Harry's Books Fund, une organisation caritative qui aide nécessiteux dans le monde. Un film mettant en scène Harry Potter (**Harry Potter and the Sorcerer's Stone**) est aussi sorti le 16 novembre 2001. Le film, produit par Warner Bros était réalisé par Chris Columbus, celui qui a réalisé *Mrs Doubtfire*.

Avec d'excellentes ventes de livres et un film événement en préparation, les produits dérivés pouvaient-ils rester en reste? Aucune chance. Dès août 2000, Mattel a commencé à sortir une ligne de jouets basés sur les livres Harry Potter. Hasbro a aussi fabriqué des cartes de jeux Harry Potter, des jouets électroniques et des bonbons.

L'un dans l'autre, Harry continue à faire de la magie en suivant des voies que personne n'avait jamais imaginées.

### > Oral

Quand VOA a interviewé l'écrivain britannique JKR au téléphone en 1998, son 1er livre, **Harry Potter and the Sorcerer's Stone**, faisait juste son apparition aux Etats-Unis. Elle se remémorait comment l'histoire était née.

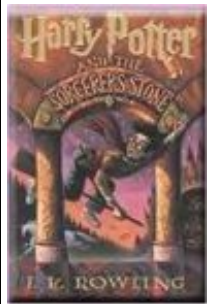
"J'étais dans un train entre Manchester et Londres et l'idée de l'histoire m'est apparue comme par magie," dit-elle. "J'étais si enthousiasmée par l'idée d'un garçon qui ne comprend pas ce qui est étrange et différent en lui, puis découvrir qu'il est un magicien."

JKR a dit à VOA que ce qui a suivi ressemblait aussi à de la magie. En Angleterre, elle était déjà passée du statut de mère célibataire en plein combat à celui d'auteur acclamé. Elle allait ensuite continuer à créer la sensation aux Etats-Unis, où quatre histoires pleines de succès ont déjà été publiées. La série a été traduite en d'autres langues dans le monde et a inspiré un film.

JKR a aussi dit à VOA qu'elle avait beaucoup d'autres idées d'histoires en réserve. "Toutes sortes de choses excitantes vont arriver à Harry. Les choses vont devenir encore plus dramatiques et sérieuses qu'auparavant." "Il va commencer à grandir et ainsi découvrir les filles et tout plein d'autres choses."

## VII) REPONSES

### > Anticipation:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Harry Potter and the Sorcerer's Stone (1997)                                      | Harry Potter and the Chamber of Secrets (June 1999)                               | Harry Potter and the Prisoner of Azkaban (September 1999)                          | Harry Potter and the Goblet of Fire (2000)                                          |

> **Compréhension écrite:** 1. (b) 2. (b) 3. (b) 4. (b) 5. 6. (b) 7. (c) 8. (a) 9. (c) 10. (b) Retrouvez les justifications sur internet.

> **Compréhension orale:** 1. British – 2. story – 3. train – 4. London – 5. boy – 6. wizard – 7. mother – 8. author – 9. published – 10. language – 11. ideas – 12. dramatic – 13. girls

### > Grammaire:

| VERBES REGULIERS                        | VERBES IRREGULIERS                                                                 |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| to guess (deviner) > guessed            | to hit (frapper) > hit                                                             |
| to prove (prouver, démontrer) > proved  | to become (became) > devenir                                                       |
| to release (sortir, publier) > released | to be (être) > was, were<br>"released" est ici utilisé en tant que participe passé |
| to decide (décider) > decided           | to make (faire, fabriquer) > made                                                  |
| to stay (stayed) > rester               | to throw (lancer, jeter, organiser une fête) > threw                               |

> **Vocabulaire:** a3 – b4 – c9 – d8 – e5 – f6 – g10 – h1 – i7 – j2

---

Retrouvez tous les enregistrements sur le site.